



International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

Original: English

TRIAL CHAMBER II

Before: Judge Laïty Kama, Presiding

Registry: Agwu U. Okali

Date: 8 December 2000

THE PROSECUTOR

v.

Eliézer NIYITEGEKA

Case No. ICTR-96-14-T

DECISION ON THE PROSECUTOR'S EXTREMELY URGENT MOTION FOR
EXTENSION OF TIME TO COMPLY WITH TRIAL CHAMBER II ORDER OF
20 NOVEMBER 2000

The Office of the Prosecutor:

Ken Flemming
Don Webster
Melinda Pollard

Counsel for the Accused:

Sylvia Geraghty

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL SEEN BY ME
COPIE CERTIFIÉE CONFORME À L'ORIGINAL PAR NOUS

NAME / NOM: *Dr. MINAH K. H. Antoine*

SIGNATURE: *[Signature]* DATE: *08.12.2000*

JUDICIAL RECORDS ARCHIVES
ICTR

2000 DEC - 8 P 12: 34

08.12.2000

08/12/00 Judge Gumeny

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA (hereinafter referred to as "The Tribunal");

SITTING as Judge Laïty Kama, Presiding Judge, designated as single judge to hear this motion, pursuant to Rule 73 of the Rules of Procedure and Evidence ("the Rules");

BEING SEIZED of an "Extremely Urgent Motion for extension of time to comply with Trial Chamber II Order of 20 November 2000" filed on 7 December 2000 by the Prosecutor (the "Motion");

CONSIDERING the Trial Chamber "Decision on Defence Motion on Matters arising from Trial Chamber Decisions and Preliminary Motion based on Defects in the Form of the Indictment and Lack of Jurisdiction" of 20 November 2000 ("the Decision"), and particularly, the Order herein made at par. (g) to the effect that "the Prosecutor (...) file with the Registry within twenty one days from the date of this Decision, the English and French versions of the New Amended Indictment as modified pursuant to this Decision (...)";

CONSIDERING that the Prosecutor, in its Motion, notes that "[d]espite its best efforts, the Office of the Prosecutor is experiencing difficulty in complying with the time limits of the [the] Decision (...) for problems of "translation of the required modifications from English to French, and (...) with the word processing programs for the bi-lingual format of the original indictment"; and accordingly requests "that the deadline be extended for one-week, to Monday 19 December 2000";

HAVING DELIBERATED, and noting the reasons submitted by the Prosecutor as justifying the extension of the deadline laid out in the Decision of 20 November 2000, we consider that these reasons warrant the request for extension, for a period of one week, of the said deadline.

FURTHER, we note that the Defence shall not be prejudiced by such an extension and, therefore, consider it to be in the interests of justice.

ACCORDINGLY, WE

- I. **GRANT** the Request submitted by the Prosecutor for the extension of the deadline for the filing with the Registry of the English and French versions of the New Amended Indictment as modified pursuant to the Decision of 20 November 2000; and
- II. **CONSEQUENTLY ORDER** the Prosecutor to file with the Registry the English and French versions of the New Amended Indictment as modified pursuant to the Decision of 20 November 2000, by **Monday, 19 December 2000, by close of business.**

Arusha, 8 December 2000



Laïty Kama
Presiding Judge

